



## okkara banki

*leggur stóran dent á at skapa eitt umhvørvi og ein dām, so tú kennur teg væl, tá ið tú støkkur inn á gólvið.*

*Sum tann fyrsti her á landi við tí nýggju framkomnu on-line avgreiðsluskipanini, eru fyrikomandi starvsfólk bankans eisini best før fyri at geva tær eina avgreiðslu, sum er skjót, virkin og trygg.*

*Við teimum støðugt vaksandi føstu útreiðslunum, so sum skatt, hita, ljós, tryggingar o.s.v. er umráðandi, at hava skil á sínum figgjarviðurskiptum.*

*Vit eru altíð til reiðar at leggja eina figgjarætlan, og at avgreiða tey ymisku gjöldini til tíðina uttan eykaútreiðslur.*

*Óneyðugt er at leggja afturat, at vit sjálvandi eru før fyri at avgreiða øll bankamál, tað veri seg tað størsta blandaða uttanlandalánið til ta minstu inn- ella útgjalding.*

# SJÖVINNUBANKIN

okkara banki

## dagbókin

### Læknavaktirnar

Tórshavn: Álvur av Kák, tlf. 12557  
Norðoyggjar: Steingrímur Weihe, tlf. 55300  
Eysturoyggjin: Sverri Lamhauge, tlf. 48016  
Suðuroyggjin: Tlf. 71560

### Tannlæknavaktin, Tórshavn

Bráðfeingishjálpið fæst í dag og í morgin kl. 13—14. Tlf. 14544

### Gudstænastur

Havnar kirkja: Axel Tórgarð  
Vesturkirkjan: Hogni Poulsen  
Kaldbak: Hans J. Joensen  
Hestur: Kjartan Mørkøre  
Leirvík: Torkil Beder kl. 12

Fuglafjørður: Torkil Beder kl. 18, altargongd  
Oyndarfjørður: Niels P. Danielsen, altargongd  
Klaksvík: Fl. Borgsdorff og Henning Bøgesvang, altargongd

Miðvágur: David Johannessen  
Dalur: Bergur Jacobsen kl. 12, altargongd  
Sandur: Bergur Jacobsen kl. 19, altargongd  
Sandvík: Elsa Funding kl. 12, altargongd  
Sumba: Elsa Funding kl. 18. Talvan gongur til frama fyri Útbreiðslu Guds orðs  
Famien: Johan Weihe

### Kirkjubólkurin í Árhús

Bibliufundur verður týsdagin 26. í hesum. Upplýsingar um tíð og stað fáast hjá Lisbeth Michelsen, Kornmodsbakken 62, 8210 Árhús V. Tlf. 06 154724.

### Støt Viljen

Losjan Støt Viljen hevur fund í Uppistovu mána-kvöldið kl. 20.

### Norea Radio Danmark

Hoyrist á millumbylgju 205 m. (1466 kHz) kl. 21.15—21.30.

Mánadagin 25.: «Snara 04-527190 — ella skriva til Norea Radio, 6100 Haderslev!»

Sangynski og spurningar frá lurtarunum. Poul Lykke Nielsen og Jens Erik Rasmussen.

Týsdagin 26.: «Herren frelser sit folk!»

Fimti partur av bibliuskúlanum um Joels bók.

Bethaniakórið úr Hille-rød syngur.

Norskar sendingar eru hvørt kvöld kl. 17.05 á

stuttbylgju 31 m. (9,6 mHz) og kl. 18.05 á 41 m. (7,2 mHz).

### Eskimoar

#### í Listaskálanum

Framsýningin í Listaskálanum í Gundadali «Eskimoisk trommesang, dans, digtning, livssyn, leg og tegning» er opin í dag og í morgin afturat. Opíð er millum kl. 15—20.

Úr Føroyum fer framsýningin til Göteborg.

### Brúdleyp

Í dag giftast í Havnar kirkju Sigga Holm og Johnsigurd Johannesen, bæði úr Havn.

Brúdleypsadr.: Brattabrekka 10

### Heðin, Marjun og tjøldrini

«Søguna Heðin, Marjun og tjøldrini havi eg skrivað sum eina dagbók, ið ein 10—12 ára gamal drongur hevur ført. Hann hevur í nøkur ár eyggleitt eitt tjaldurspar, sum hevði reiður tætt við húsini, og hann hevur skrivað upp alt, sum hann hevur lagt til merkis».

Hetta sigur Karsten Hoydal m.a. um nýggju barnabók sína. Bókin kom út fyrst í vikuni. Hon er 40 blaðsíður og kostar 28 kr. heft.

Føroya lærarafelag gevur út bókina. Hans J. Glerfoss hevur gjørt myndirnar.

### Evangeliska røddin

hoyrist hvørt mána-kvöld kl. 22.30 á føroyskum frá Monte Carlo, millumbylgju 205 m (1466 mHz).

### Orð krossins

Sending á íslenskum. Hoyrist hvørt mána-kvöld kl. 23.15 frá Monte Carlo á millumbylgju 205 m (1466 kHz).

